



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

**ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

Кафедра зарубежной филологии

ОДОБРЕНО:

Руководитель ОП

(подпись)

\_\_\_\_ Н.Ю. Хорецкая

«31» августа 2023 г.

**Рабочая программа дисциплины**  
**Третий иностранный язык (французский)**

Уровень высшего образования:	бакалавриат
Квалификация выпускника:	бакалавр
Направление подготовки:	45.03.01 Филология
Направленность (профиль) образовательной программы:	Иностранные языки и литература, переводоведение

Иваново



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

### **1. Цели освоения дисциплины**

Данная учебная дисциплина призвана помочь студентам познакомиться с основными чертами фонетической, грамматической и лексической систем современного французского языка с целью развития навыков чтения, письма, перевода и устного общения на темы бытового, социального и культурно-страноведческого характера.

### **2. Место дисциплины в структуре ОП**

Дисциплина является факультативом (ФТД.02).

Успешное освоение данной дисциплины будет способствовать развитию у студентов навыков чтения, письма, перевода и устного общения на темы бытового, социального и культурно-страноведческого характера на французском языке.

Студент, приступающий к изучению дисциплины, должен обладать знаниями, умениями, опытом практической деятельности, полученными ранее в ходе изучения дисциплин «Введение в языкознание», «Иностранный язык», «Латинский язык», «Практический курс основного иностранного языка», «Практикум по разговорной речи», «Язык и культура».

Для освоения данной дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные научные понятия и концепции, изученные в ходе освоения дисциплин: «Введение в языкознание», «Латинский язык», «Теория перевода», «Практический курс основного иностранного языка», «Язык и культура».

Уметь: применять теоретические знания при изучении третьего иностранного языка

Иметь: практический опыт/Иметь навыки: знание терминологического аппарата, освоенного в ходе изучения таких дисциплин, как «Введение в языкознание», «Латинский язык», «Практический курс основного иностранного языка», «Язык и культура».

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

#### **3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина**

При освоении дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальные (УК):

УК-4 – способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)

УК-5 – способность воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

#### **3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения формируемых компетенций**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные характеристики фонетической, грамматической и лексической системы французского языка (УК-4)

Уметь: воспринимать на слух современную французскую речь в ее литературном варианте, переводить несложные тексты бытовой, социальной и культурно-страноведческой направленности (УК-5)

Иметь практический опыт/Иметь навыки: необходимый минимальный набор навыков обращения с основными параметрами системы современного французского литературного языка (УК-4, УК-5)

### **4. Объем и содержание дисциплины**

Объем дисциплины составляет 4 зачетных единиц (144 академических часа).



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

**4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа**

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения)
			Занятия лекцион- ного типа	Занятия семинар- ского типа	Формы промежуточной аттестации
1.	Практическая фонетика	5		8	1.Участие в практических занятиях
2.	Лексика, разговорная практика	5		12	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант, контрольные работы по темам
3	Практическая грамматика	5		12	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы, контрольные работы
4	Заключительный. Подведение и анализ промежуточных результатов освоения дисциплины	5		2	Контрольная работа
Итого за семестр: 34					Зачет
5	Лексика, разговорная практика	6		17	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант контрольные работы
6	Практическая грамматика	6		15	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы контрольные работы
6	Заключительный. Подведение и анализ промежуточных результатов освоения дисциплины	6		2	зачет
Итого за семестр: 34					Зачет
7	Практическая фонетика	7		2	1.Участие в практических занятиях
8	Лексика, разговорная практика	7		4	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант, контрольные работы по темам



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

9	Практическая грамматика	7		6	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы, контрольные работы
10	Заключительный. Подведение и анализ промежуточных результатов освоения дисциплины	7		2	Зачет
Итого за семестр: 14					Зачет
11	Лексика, разговорная практика	8		14	Проверочные (контрольные) задания: словарный диктант контрольные работы
12	Практическая грамматика	8		12	Проверочные (контрольные) задания: самостоятельные работы контрольные работы
13	Заключительный. Подведение и анализ результатов освоения дисциплины	8		2	
Итого за семестр: 28					Зачет
Итого по дисциплине: 110					

#### 4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

##### 1.Практическая фонетика (5 семестр)

1. Французский алфавит.
2. Правила чтения
3. Ударение
4. Элизия
5. Усечение
6. Интонация

##### Практическая фонетика (6 семестр)

- 1.Отработка и совершенствование навыков произношения :
  - а. Согласных звуков одиночных и сдвоенных
  - б. Гласных звуков в ударной и безударной позиции
- 2.Отработка и совершенствование явлений сцепления, элизии, усечения
- 3.Отработка и совершенствование французской интонации

##### 2.Лексика, разговорная практика:

##### Темы для обсуждения (5 семестр):

1. Faisons connaissance (моя визитная карточка)
2. Ma maison (мой дом)
3. Mes loisirs (свободное время)

##### Темы для обсуждения (6 семестр):

1. Ma famille (Моя семья)



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

---

2. Mon travail et mes etudes (Работа и учеба)
3. Le temps et le climat (Погода)
4. Fetes et voyages (Праздники и путешествия)

**Темы для обсуждения (7 семестр):**

1. Vie quotidienne en France : divers aspects
  - a. Aller au travail en voiture ;
  - b. Aller en bus, en train, en avion
  - c. Etudier, chercher du travail, ambiance de travail, greves, prix, burocratie
2. Decouvrir la France avec des touristes etrangers
  - a. Paris, Lyon, Marseille (grandes villes de France)
  - b. Itinéraires touristiques
  - d. Geographie de France (fleuves, rivières, lacs, littoral)

**Темы для обсуждения (8 семестр):**

1. Vacances d'été et d'hiver:
  - a. Vacances en familles
  - b. Vacances separees
  - c. Vacances des jeunes
  - d. Rentrée des vacances
2. Culture française (arts français)
  - a. Musique classique (musiciens et compositeurs celebres)
  - b. Musique moderne (festivals d'été)
  - c. Peinture et cinema français (peintres, acteurs et metteurs en scene celebres)

**3. Практическая грамматика (5 семестр):**

1. Имя существительное (род, множественное число, сложные существительные)
2. Определенный и неопределенный артикли
3. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных.
4. Вспомогательные глаголы VOIR et ETRE.
5. Личные местоимения.
6. Указательные местоимения
7. Количественные и порядковые числительные
8. Глагол.
9. Настоящее время (Le present)
10. Возвратные глаголы.
11. Модальные глаголы.
12. Предлоги

**Практическая грамматика (6 семестр):**

1. Ближайшее прошедшее время (Le passé composé)
2. Местоименные частицы y, en
3. L'Imparfait
4. Повелительное наклонение.
5. Сочлененные предлоги.
6. Наречия.
7. Простое будущее время (Futur simple)
8. Причастие.
9. Герундий



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

---

**Практическая грамматика (7 семестр):**

1. Повторение нерегулярных глаголов и повелительного наклонения.
2. Закрепление использования и согласования глагольных времен.

**Практическая грамматика (8 семестр):**

1. Повторение и закрепление причастных, герундиальных оборотов
2. Введение условного и сослагательного наклонений.

**5. Образовательные технологии**

Рекомендуемые **образовательные технологии**: практические занятия, самостоятельная работа студентов.

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине: технологии смешанного обучения.

При проведении практических занятий рекомендуется помимо обсуждения теоретических вопросов использование проектных методик, выполнение практических заданий и тестов (самостоятельно, в парах и группах), собеседование по темам рефератов. Студентам предлагается подготовка докладов с использованием программы Power Point.

В рамках учебного курса предусматриваются встречи с представителями российских и зарубежных вузов, посещение научных конференций и семинаров специалистов в области актуальных проблем лингвистики.

**6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Воронец С.М., Павлова А.Н. Учебник : уровень обучения A1/A2: учебник. Санкт-Петербург: Антология, 2014. – 384 с.

Methode de francais. Studio 60, Paris, 2012. – 130 p.

**7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

**Формы текущего контроля успеваемости:**

Оценочное средство: словарные диктанты

Оценочное средство: контрольные работы

**Критерии и шкала оценки**

Оценка «отлично» ставится студенту, если правильно выполнено 90 % заданий.

Оценка «хорошо» ставится в случае выполнения 70-75 % заданий.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент выполнил 50 % заданий.

Оценка «неудовлетворительно» ставится в случае, если правильно выполнено менее 50 % заданий.

**Итоговый контроль успеваемости:** зачет в письменной форме (перевод предложений с русского на итальянский)

**Критерии и шкала итоговой оценки (зачет)**



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

---

«Зачет» выставляется студенту, который успешно выполнил письменное задание по переводу предложений с русского на английский.

Студент не получает «зачет», если он не выполняет практические задания

### **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

Основная литература:

Попова, Казакова. Учебник французского языка. - Москва : 2014. - 401 с.

Echo A1, manuel de francais. P., 2019. – 270 p.

Дополнительная литература:

Campus 1, 2 Manuels des francais. P., 2018

Китайгородская. Интенсивный курс французского языка: учебник. М.: АСТ, 2010.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет»  
<https://uni.ivanovo.ac.ru>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)

<http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/ebs-universitetskaya-biblioteka>

Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/polnotekstovye-resursy/elibnew>

Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и интернет-браузер Microsoft Edge.

### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории:

- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения;

- Помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС.

Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия для занятий.



Основная профессиональная образовательная программа  
45.03.01 Филология  
(Иностранные языки и литература, переводоведение)

---

**Автор/составитель рабочей программы дисциплины:** доцент кафедры зарубежной филологии, доцент, кандидат филологических наук Дебов Валерий Михайлович.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры зарубежной филологии  
«31» августа 2023г., протокол № 14

Программа обновлена  
протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Согласовано:

Руководитель ОП \_\_\_\_\_ / ФИО/  
(подпись)